



YOUNG, (RIO NEGRO)
Miércoles 11 Abril de 1945

Director Responsable: Isidoro Casas Pereyra. — Teléfono 22
Avda. 18 de Julio. — A 100 Metros de la Junta Local

AÑO I. N.º 95

SCALA

Problemas Obreros

Un colega de Fray Bentos se ocupa días atrás de la falta de obreros brazales que se nota visiblemente en la campaña del Dpto. Acota el mismo, que aparte de la dificultad que encuentran los establecimientos rurales para encontrar personal, para las obras viales de la Ruta No. 3, se ha debido traer personal de Treinta y Tres y Cerro Largo, ya que al llamado de la Empresa pidieron 90 obreros sólo se presentaron 4. Tememos nosotros entendido, que de los 50 obreros sorteados el 19 de Marzo faltaron 4 para completar la tanda.

Concordamos si con las manifestaciones aludidas, de que es evidente que emigra la gente del campo hacia las ciudades, en busca de un porvenir que creen más promisor, empero con respecto a la falta de jornaleros para la obra carretera, nosotros le atribuimos mucho, a otro factor.

Entre los requisitos que se exigen a los aspirantes a un puesto de los licitados, figura la presentación del certificado de enrolamiento, a los obreros de 21, 22, 23 y 24 años. Nos consta, que este requisito, había alentado de los referidos sorteos a numerosa cantidad de jóvenes, los físicamente más apropiados para el trabajo que se ofrece, por ser esta labor no solo dura, sino que requiere hacer una vida de intemperie, lejos generalmente de los centros poblados, causas por las cuales los hombres, mayores, igual que los con familia a su cargo, rehuyen de ocuparlos siempre que pue dan defendere en otra cosa.

De ahí, la falta de brazos, a veces, en una jornada remuneradora.

Con respecto al enrolamiento estaba ocurriendo algo muy serio en todo el país, situación planteada por una desacertada política de intimidación, que se quiso hacer valer para implantar el Servicio Militar.

Declaraciones recientes del autor del Proyecto, General Alfredo R. Campos manifiestan que no se han presentado a los llamados un 80 ojo de los ciudadanos comprendidos en la Ley, lo cual hará imposible la aplicación de sanciones. Nos consta entonces, — y a propósito de esto, — que en localidades como Young y adyacencias, el 98 ojo no disponen hoy del certificado de enrolamiento, y de ahí que en la edad más promisoria para trabajar de nuestros hombres jóvenes, se vayan privados de aspirar puestos de su conveniencia, por esa disposición que no sabemos hasta qué punto marcharía de acuerdo con nuestra mentada libertad de trabajo y que al parecer recientemente había sido contemplada, al disponerse de que todo obrero en esa edad sorteado, sea enrolado por un oficial del Ejército que se hizo presente al último sorteo realizado en Young el 19 de Marzo pasado.

Siendo este un trámite seguido en todos los casos, con miras a enmendar ese error de la Legislación, no está del todo mal, pues en lo que se refiere al Servicio es asunto que para su estudio se requieren otras piezas más serias y concretas antes de abrir un juicio.

LA NOTA INTERNACIONAL POR SINTERX HACIA SAN FRANCISCO

En momentos de salir esta edición a la calle, probablemente el avión que lleva al Canciller uruguayo hacia la conferencia de San Francisco, ya haya partido con destino hacia la bella ciudad californiana. Integrarán dicha delegación los siguientes señores y en los referidos cargos: Presidente, el Ministro Dos José Serrato como delegado los embajadores Juan Carlos Blanco y Roberto Mac. Bachen, los senadores César Charlonge, Cyro Giambruno y Dardo Regules, los diputados Juan Francisco Guichón y Héctor Payssé Reyes, los consejeros señores Moratorio, Carbonel Debail y Nelson García Serrato y el fiscal doctor Mora Rodríguez, yendo como secretarios los señores Barreiro y Anza.

Como Ministro adscrito se embarcó el Sr. Guillot y como Presidente suplente al Doctor Jacobo Varela, que también integra la delegación como Presidente de las Comisiones Jurídico-Internacional y Económica, Financiera y Social de Problemas de Post Guerra.

Es indiscutible que irán en la delegación algunas distinguidas figuras, como indiscutible es, que quedarán en el país muchas personalidades que no deberían faltar en la mesa de San Francisco.

JUSTA PROTESTA DE LA MUJER URUGUAYA

Desde el Parlamento Nacional donde hay tres o cuat-

ro bancas ocupadas por distinguidas mujeres uruguayas, una representante ha hecho oír su voz de protesta por haber sido olvidada la mujer en los nombramientos de la delegación que va a ir a San Francisco. La Unión Nacional Femenina también ha hecho llegar al Canciller Serrato una nota al respecto.

Muy atinada y justa se consideran estas protestas, por cuanto lejos de todo aspecto mezquino, ha sido en muchos casos la mujer uruguaya una de las más firmes contribuyentes material e ideológicamente al logro de esta situación que se va a reafirmar en San Francisco, mérito que no ha hecho por cierto algún delegado de los que muy confortablemente viajarán el 14 y 16 del Oto, con miras a «representarnos», de los 25 de Abril en la Mesa de la Paz y la Seguridad.

La invitación para San Francisco, ha sido extendida para las siguientes nacio-

nes:

Mancomunidad de Australia, Reino de Bélgica, Rep. Pública de Bolivia, Estados Unidos de Brasil, Canadá, República de Chile, República de Colombia, Rep. de Costa Rica, Rep. de Cuba, Rep. Checoslovaca, Rep. Dominicana, Rep. de Ecuador, Reino de Egipto, Imperio de Etiopía, Reino de Gracia, Rep. de Guatemala, Rep. de Haití, Rep. de Honduras, India, Reino del Irak, La Rep. de Liberia, El Gran Ducado de

Una Fiesta Benéfica Muy Original

EN LA ESCUELA N.º 38

Cumpliendo con una festividad muy tradicional en las zonas agrícolas del Sur, en Valle de Soba el sábado 14 y el domingo 15 se procederá, en la Feria de Productos Agropecuarios, a proclamar la Reina de la Cosecha.

La proclamación será seguida de la Viireina y del correspondiente séquito.

Contribuyendo eficazmente el éxito de tan novedosa fiesta, las donaciones que se vienen registrando esta semana son muchas, entre las que podemos destacar de:

Gustá y fija, 10 kgs. de pan; Enrique Reggio y fija, 10 kgs. de pan; Julio Meyer y fija, 1 plato de mesa, Brgido Maironi 10 paquetas de semillas; Francisco Piúma 1 botella de miel; Federico Jacob 1 doc. de lápices; Muisan 1 par de chinelas; Rogelio Gallazteguy 2 libros; Francisco Azambuya 1 cajón de limones; Jorge Lalinde 3 botellas de anís; Raúl Castiglioni 1 caja de jabones; Pedro Ferrés y Cia. 5 cajas de galletitas; Basilio Kosenko y

fija 5 paquetes de semillas, 5 carretes de hilo y 10 cajas de satínola; Mario Long 1 frasco de perfume; Librería «Portela», 1 libreta; Luis A. Sardo y fija 1 docena de vasos; Elías Soufér y fija 10 jabones; Reyes Haas 14 paquetes de semillas; Frutería «Levín» 5 paquetes de semillas; Elbio Azzato 1 cinturón Arturo Hornos y fija 1 zapato y bonitos; Confitería «Buenos Aires» 1 poste; Francisco Lema 1 bolsa de maíz.

Eligió Nuevas Autoridades el Comité Pro Cruz Roja Soviética

Importantes Asuntos Tratados XXIX Congreso de la Federación Rural

Como lo habíamos anunciado, el domingo ppdo. en el Restaurante «Volga», del Club Minas, (Dpto de Lavalleja) se dió apertura al XXIX Congreso Anual de la Federación Rural, contando con la presencia del Ministro de Ganadería y Agricultura y altas personalidades ganaderas del país.

Tras breves palabras del Presidente del ejercicio finalizado, Sr. Nicolás Pasin, por unanimidad, se dejó formada la siguiente Comisión Directiva:

Presidente: Basilio Kosenko; Vice Pte. Basilio D. Fomichevich; Secretario: Sergio Tebenco; Pro Sio: Pedro Gagauz; Tesorero: Pedro Ivanchenko; Pro Tesorero: Pablo Surcov; Vocales: Miguel Kondajovich, Clemente Gabrieluk, Aldebar Otero, Pablo Dañiluk y José Sevchenko.

Comisión Fiscal: Trofim Kremanchuk, Juan Charruk y Gregorio Ivanchenko. REUNIÓN DEL DOMINGO

Se resolvió reunirse el próximo domingo 15, en la casa del Secretario, Sr. Sergio Tebenco, a fin de tratar asuntos de suma importancia, por los que se ruega a todos miembros electos, puntual asistencia a la reunión referida.

EN LA PARROQUIA LOCAL Misas de la Semana

Viernes 13 por Eugenio Abella de Diaz a las 6 1/2 H. A las 7 por Francisco Mario. Sábado 14 a las 7 por Diego Cardozo.

do de la Unión Femenina que más arriba consignamos.

Por su parte el Canciller, llegará hoy a Río, donde ha sido desde ayer, declarado huésped de honor, conjuntamente con su familiar acompañante. — SINTERX.

En la cuarta sesión plena realizada a las 21 horas del citado día sábado, habó el Dr. Albert Gallinal Heber sobre el tema racionalización de la economía agraria, clausurándose la sesión con la discusión y aprobación de varias ponencias.

EL DOMINGO

Desde las 9 de la mañana del domingo se continuó tra-

Otro Remate por Juan Croce

Se anuncia para el jueves 26 de Abril, la liquidación total de las existencias del establecimiento del Sr Alfredo Baisel ubicado en Llovedoras, en campos que fueron del Sr Belen González.

Ademas de pequeños lotes de vacunos, lanares, yeguazos y porcinos, se subastarán muebles, maquinaria, útiles herramientas de trabajo, lo cual llevará a una cantidad de agricultores y gente de trabajo en general.

El establecimiento del Sr Baisel, está ubicado a 20 kilms de Menafra y a 25 de Young.

Proximamente ampliaremos detalles.

ELEGIRÁ NUEVAS AUTORIDADES

BELLA VISTA F.C. DE ALGORTA

En la casa del Sr. Agustín Tognola se reunirán el próximo domingo 15 a las 18 horas los partidarios y simpatizantes del Club Bella Vista de Algora, con el objeto de dejar constituida la Comisión Directiva de este equipo, que este año se apresará a realizar una temporada footballística capaz de llevar al nivel del football departamental los prestigios del balompié de Algora. Esta reunión ha sido recibida con viva simpatía.

bajando, estudiando el problema del Abasto el Dr. Gelsi Bidar. Luego el Sr. Leon Otero asesoró sobre el mismo tema, hablando también el Director del Frigorífico Nacional Dr. Bové Macció. Intervinieron además en el debate los señores Manuel Lusich, Jaime Torres, Eduardo Mc Coll, Ing. Arteaga y Dr. Boriesky.

En la sexta sesión plena se estudiaron los problemas de la Conaprole, realizándose en la noche del domingo la sesión de clausura, y elección de nuevos dirigentes siendo reelecto el Ing. Juan José Arteaga y el siguiente Consejo Directivo: doctores Domingo Bordaberry y Manuel Lusich Nin, señores José Elurza, Julio Stirling, Reginaldo Booth, Alvaro Rizzo, Américo Beisotto, Toribio Olaso, Claudio Bonino, Francisco Donagarey, Juan José Gari, M. Raúl Paredi, Raúl Daneri, Jesús Vizcaíno, Valentín Olivera Ortuz, Juan José Vitorica, Amadeo Arostegui, Eduardo Mac Coll, José Pedro Urioste, José Damborians, Carlos Rivière, Lucas Rodríguez Blanco, Pedro Leanz, Alfredo Estradé, Inocencio Raffo Arrosa, Celio Riet, Adolfo Celis Bidar, Carlos Young Nyssen y Julio Carrere Sapriza.

MARTÍN FIERRO en la Página Tres

A menidades

VIERNES SANTO

El sol de Abril aún es ardiente y bueno y el surco, de la espera, resplandece: pero hoy no llenes l'ansia de su seno, porque Jesús padece.

No remuevas la tierra. Deja, mansa, la mano en el arado; echa las mieses cuando ya nos devuelvan la esperanza, que aún Jesús padece.

Ya sudó sangre bajó los olivos, y oyó al que amó que lo negó tres veces. Más, rebelde de amor, tiene aún latidos, jaún padece!

Porque tú, labrador, siembra odiando, y yo tengo rencor cuando anocrece, y un niño va como un hombre llorando Jesús padece.

Está sobre el mádero todavía y sed tremenda el labio le estremece. ¡Odio mi pan, mi estrofa y mi alegría, porque Jesús padece!

GABRIELA MISTRAL

Guillotín y la Guillotina

El Dr. José Ignacio Guillotín, profesor de Anatomía fallecido tranquilamente en su casa el año 1814, no tuvo que ver con la invención del suplicio utilizado aún en Francia, para ajusticiar a los reos. Todavía se ignora quién fué el inventor de la guillotina. Sábese que, en el siglo XV, ya existía en Italia un aparato parecido al que se le llamaba «maunaña».

Los constructores de la primera guillotina fueron los señores Schmidt y Clairin. Y el primero que la utilizó, para probarla, con unos carneros, fué el Dr. Antonio Louis. El Dr. José Ignacio Guillotín se limitó a pedir a la Asamblea Nacional que todas las ejecuciones se realizaran mediante la guillotina, accediendo la citada corporación previo estudio de la máquina presentada por el Dr. Louis. Por eso, al principio, a la guillotina se le llamaba «louisette». Lo decía Victor Hugo: «Louise était le nom d'auquel que Marat donnait à la guillotine».

Remate de las herramientas, muebles y útiles de los Sres.

Fernando Gersau y Cia por disolución de Sociedad SIN BASE

1 auto Chevrolet Sedán, 4 puertas
Modelo 1930, en perfecto
estado, con 6 cubiertas muy
buenas

1 camioneta Ford, Modelo 1931, con
gasógeno en perfecto estado
y equipado con cubiertas casi
nuevas y auxiliares

1 máquina de desgranar maíz
1 báscula para 300 kilos
1 carro de pertigo
1 carretilla de mano

1 piedra de afilar de vuelta
1 troceador
2 cierras
2 cerrujos

1 máquina de alambrar
1 torno
4 palas
4 asadas

1 píson
1 barreta
1 martillo
3 llaves de alambrar

1 rondana
2 machetes de montear
1 taladro

3 escoplos

1 escopeta

1 guadaña

2 hachas

1 arado de mansera

1 barreno

1 escuadra

2 embudos

1 parrilla de hierro

1 tijera de podar

2 asad res

1 olla de hierro

6 horquillas

1 escalerita

3 limas

1 pico

1 tijera cortar latas

MODAS

Abrigos Otoñales

Pese a que las temperaturas otoñales se han visto agradables por un veranillo en el cual ha seguido en la usanza la comodidad de las ropas livianas, es necesario que continuemos estudiando nuestros trajes otoñales.

Es así que en la cartilla última de los modistas neoyorkinos, — que son los que siguen marcando rutas a la moda hasta que París no se reponga del doloroso colapso sufrido con la guerra, — vemos una chaqueta de color

beige, con movimiento de túnica. Complementa un cinturón de lana color fucsia. Este modelo es de lo más moderno, para una dama de media estatura.

Otro modelo tres cuartos muy recomendado, es un sencillo amplio, de inspiración china, cortada en lana color castaño.

Deberá usarse conjuntamente con vestidos oscuros y complementa el mismo un bolero tipo chinesco con recillas oscuras.

Recursos para la Desocupación

Montevideo, 9. — En la reunión de intendente se dió cuenta de la buena voluntad del Ministro de Hacienda don Héctor Alvarez Gira, para llevar a estudio del gabinete los problemas para arbitrar recursos semejantes a los de 1943 para atender la desocupación, primordialmente en el norte del Río Negro.

Distinguidos Peinados de "LA ESTRELLA"



Sra. Isabel M. de Ramos
Destacada Peinadora, ofrece
su nuevo local en 18 de Julio
a 50 Mts. de Casa Asturias.
Foto de E. E. (E. E. Foto)

Casa

ARBOL DE ARTIGAS

Venta de Vegetales y Casa de Baños

Sucursal N.º 1 Young
Único Representante
en la Zona

Carlos Ma. Ibarra

Próximo a la Usina
Eléctrica

Ramon LAFLUF

Surtido Renovado en

Almacen, Tienda,

Zapatería, Talabartería,

Forretería Etc.

Consulte Precios

YOUNG

TARJETERO PROFESIONAL

Dr. José Lovin

Médico-Cirujano

TELEFONO 68 YOUNG

Dra. Juan Antonio Hernandez

Abogado y Escribano

18 de Julio 1010 Apt 2 Paysandú

Raúl P. Castiglioni

Químico Farmacéutico

TELEFONO 65 — YOUNG

Mario W. Long

Químico Farmacéutico

TELEFONO 20

Ramon Alcina Herba
CIRUJANO DENTISTA
Consultas: de 8 a 12 horas
y de 15 a 20 horas en el
Sanatorio del Dr. Zeballos
YOUNG — TELEFONO 37 — RIO NEGRO

Dr. José Pedro Narro

Medicina en General — Jefe

de Clínica Médica de Facul-

tad de Medicina Especiali-

sta en Enfermedades

Pulmonares

Consultas: 3 de Octubre 1945 Restauradas

José S. Gisclure

Escribano

TELEFONO 96 — YOUNG

Do. Germán M. Gómez
Cirujano Dentista

Médico Cirujano

— TELEFONO 37

Do. José Goldman

Cirujano Dentista

FRENTE AL MOLINO MARÍN

Do. Tomás Barreiro

Abogado y Escribano

Estudio en Fray Bentos

Rincón 1246 — Teléfono 166

En Young atiende los

últimos sábados de cada

mes en la casa del Sr.

Nicolás F. Donato.

Foto de E. E. (E. E. Foto)

Foto de E. E

Martín Fierro

Immortal Poema Gaucho

Continuación del Canto X

¡Quién es de un alma tan dura
que no quiera a una mujer!
Le alivia en su padecer:
si no sale calavera,
es la mejor compañera
que el hombre pudo tener.

Si es güina, no lo abandonas
cuando lo ve desgraciado,
lo asiste con su cuidado
y con afán cariñoso,
y usted tal vez ni un rebozo
ni una pollera le ha dado.

Grandemente lo pasaba
con aquella prenda mía—
viviendo con alegría
como la mosca en la miel—
¡Amigo, qué tiempo aquél!
¡La pucha, que la quería!

Era la águila que a un árbol
de las nubes bajó;
era más linda que el alba
cuando va rayando el sol—
Era la flor deliciosa
que entre el trebol creció.

Pero, amigo, el comendante
que mandaba la milicia,
como que no desperdicia
se fué refugiando a casa.—
Yo le conocí en la traza
que el hombre traiba malicia.

El me daba voz de amigo,
pero no le tenía fe.—
Era el jefe, y ya se ve
no podía competir yo;—
en mi rancho se pegó
el mismo que sagualpe.

A poco andar, conoci
que ya me había desbancado,
y él siempre muy entonao,
aunque sin darme ni un cobre
me tenía de lao a lao
como encuimenda de pobre.

A cada rato, de charque
me hacía dir a gran distancia;
ya me mandaba a un estancia,
ya al pueblo, ya a la frontera—
Pero él en la comandancia
no ponía los pies siquiera

Es triste a no poder más
el hombre en su padecer,
si no tiene una mujer
que lo ampare y lo consuele,
mas pa que otro se la pele
lo mejor es no tener.

No me gusta que otro gallo
le cacareo a mi gallina;
yo andaba ya con la espina,
hasta que en una ocasión
lo pillé junto al fogón
abrazándome a la chiva.

Tenía el viejito una cara
de ternero mal lamido,
y al verlo tan atrevido
le dije:—“Que le aproveche,
“que había sido pa el amor
“como guacho pa la leche”.

Peló la espada y se vino
como a quererme ensartar,
pero yo, sin titubiar
le volví al punto a decir:
“—Cuidae, no te vas a pér...
“Pón cuarta pa salir.”

Un puntazo me largó,
pero el cuerpo le saqué,
y en cuanto se lo quité,

Comentarios Illundanos

LA BODA SANTIN-CABRERA

—Mañana en Montevideo
se realizará el enlace del jó-
ven José A. Santin con la
Sra. Antonia Cabrera.

En la casa de los padres
de la novia, calle Martín Gar-
cia 1461, se originará una
señecilla reunión familiar, la
cual marginará el citado
enlace.

Por nuestra parte, adelan-
tamos a los gentiles contra-
yentes nuestras felicitaciones.

Luego de las ceremonias
de práctica, los jóvenes des-
posados se radicarán en
la zona de Bellaco, Young y
San Javier.

Serán testigos de la cere-
monia civil por parte de la
contrayente los Sres. Fran-
cisco Periaco y José Luisán
Barrientos y por parte del
novo, los Sres. Eduardo y
Ricardo Rameau.

Con el anunciado motivo,
los jóvenes contrayentes re-
cibían desde ya, las felicitaciones
de sus amistades.

ENLACE GUIGOU-FUTIN

—Para el próximo sábado
se anuncia en Quequén
(Dpto. de Paysandú), el enlace
de la señorita Tatiana Fu-
tin con el joven Elvio Gui-
gou, ambos pertenecientes a
familias de agricultores muy
relacionados en esta zona.

El anuncio del citado enla-

ce para no matar un viejo,
con cuidao, medio de lejos,
un planazo le asenté,

Y como nunca al que manda
le falta algún adulón,
uno que en esa ocasión
se encontraba allí presente
vino apretando los dientes
como perrito mamón.

Continuaron JOSÉ HERNANDEZ

con tal motivo fué saludada
por sus familiares y amistades.

—El domingo 8, festejó su

cumpleaños la Sra. Ofelia

Bulanti de Esponda. Con

tal motivo, recibió el saludo

de sus muchos familiares y

amistades.

—El lunes 9, cumplió 68

años la Sra. María Francisca

D. de Cohello. Con ese moti-

vo, la saludaron sus familiares,

—Ayer cumplió 50 años la

Sra. Ulípiana E. Rodríguez.

—El 31 de Marzo pdpo.

cumplió 64 años Don Benja-

mín Balmón Da Silva.

OFRECEN SU CASA

—El Sr. Martín Feo y Fá-

milia, en la imposibilidad de

hacerlo personalmente, se des-

piden por las presentes lí-

neas de todas las amistades

de la zona y al agradecer

todas las atenciones recibidas

ofrecen su nuevo domicilio en

la Calle Setembrino Pereda

1040, Paysandú.

ENFERMOS

—Ha sido sometido en Mon-

tevideo a una intervención

quirúrgica, de la cual feliz-

mente ha salido bien, el

Dr. Gabinio Ruiz.

—En Paysandú, continúa

mejorando, el Sr. Horacio

Indarré.

VIAJEROS

—Regresó de Montevideo
el Sr. José María Sosa y su

señora esposa.

—Regresó a Montevideo

el Sr. Demetrio de los Santos.

—Para Montevideo el Sr.

Eusebio Lalinde y su señora

esposa.

—Estuvieron en Sánchez

los jóvenes Elbio Reyes, H.

Bradford, L. Imken y el Sr.

Pedro Intriñer.

—Regresaron de la ciudad
de Minas y Montevideo el

Sr. Juan María Gómez y su

señora esposa.

—De Fray Bentos; regre-
saron la Sra. Francisca Do-
Canto de Ojeda y Angela

Custodio Taborda.

—Para Fray Bentos el Sr.

Fernando Medina.

COMPROMISO MATRIMONIAL

—Ha quedado formalizado
el compromiso matrimonial
de la Sra. Felipa de León
Cabrera con el Sr. Atilio Ce-
rini. —Por tal causa, ambos
reciben muchas felicitaciones
de sus amistades.

AUDICIONES DE CONDOR PUBLICIDAD

—Anoche prosiguió sus au-
diciones propaladas desde la
Casa Goméz, los equipos so-
noro de «Condor Publicidad».

Se presentaron el Dúo
«Los Cardos», el solista de
guitarra José Barrientos, el
Dúo «Los Calaveras».

En la noche del Café Nedor, este
micrófono presentará nuevamente
al popular payador
sanducero Fr. Nicanor Medina,
el cual ha venido reuniendo
gras cantidad de público en
cada una de sus actuaciones.

Como de costumbre, dirigirán
las audiencias el Sr.
Gervasio Barreto.

VENTA DE PRODUCTOS DE GRANJA

—LICHONES, de primera
calidad, se venden. En pie
o limples. Tratar con Sabel
Barchi, Young.

AVISO

Industrias Apícolas SOCIEDAD ANÓNIMA

Avisamos a los apicultores del País que
nuestra Sociedad compra cualquier cantidad
de MIEL Y CERA VIRGEN, pagando los
mejores precios de Plaza

Compra al Contado, y enviamos los
envases para la Miel

DIRECCION: Charrúa 2218 bis

MONTEVIDEO
U.T.E. 25640

La Feria de Productos Agropecuarios en Valle de Soba, Llama la Atención

EL 14 Y 15 EN LA ESCUELA N.º 38

Es Algo Novedoso

LAS DONACIONES YA REGISTRADAS

Saliendo de la trayectoria común en que se realizan los festivales benéficos, para las escuelas, la Comisión de Fomento de la Escuela N.º 38 de Valle de Soba, ha creído un deber para con la conciencia de ese centro agrícola y ganadero, realizar una importante feria de productos de la zona, lo cual dará motivo de poder apreciar por los exponentes que han de rematarse, las distintas variedades de explotación que se trabajan en ese lugar, así como la calidad de las mismas.

Es así que el sábado 14 y domingo 15 en el local de la Escuela, se congregara una reunión de muy vastas proporciones, y para la cual se espera con tarconcurrencia no sólo del lugar, sino también de Menasra, Young, Llovedoras y otras zonas adyacentes.

FALTAN OTROS.

Obvio es decir, que faltan otros vecinos que han prometido hacerse presentes en la citada feria.

El motivo que provoca esta decisión de esos vecinos, no es otro que el de favorecer en la medida de sus fuerzas el normal funcionamiento

de la Escuela N.º 38, la cual contando con la labor del Maestro Bermúdez y el entusiasmo de su Comisión de Fomento como el núcleo de los ex-alumnos, se dispone a realizar este año, una de las más amplias labores educativas y sociales en beneficio de la niñez del lugar. Es por eso que estimamos, que la colaboración del público en estas reuniones del 14 y del 15, se hace casi obligatoria, teniendo en cuenta cuanto debemos a la escuela, y la obligación moral que todos tenemos de propender a la buena educación de la niñez.

La Obligatoriedad de los Pastoreos

Montevideo 9.— El Ministro de Ganadería y Agricultura don Arturo González Vidarte gestó verbal que hicieran los Intendentes Departamentales, para que se solucione el problema del cumplimiento de las disposiciones sobre obligatoriedad de los pastoreos que contiene el Código Rural, propondrá al gabinete que las oficinas de su departamento de estado colaboren con los municipios para sortir dichas dificultades.

Barraca LEVIN

Acopios de Frutos del País

Compra de Crema, Huevos y Aves

Vendedores de las Afamadas Incubadoras Nacionales "Excelsior" disponiendo de ellas en sus diversos tipos y precios. Con Facilidades de Pago

Compra de Miel y Cera

YOUNG

TELEFONO 73

JOSE A. OLIVERA
COMERCIO
TELEF. 8 SANCHEZ GRANDE

Ponemos en conocimiento
de los hacendados y
chacreros de la zona que,
estamos comprando frutos
del país, pagando los precios
más convenientes de Plaza



Mayor Estímulo Merece Nuestro Football

Sin ostentar el menor ánimo de herir la sensibilidad de nuestros correctos deportistas, creemos de justicia de desarrollar un tema al margen de un problema de importancia principalísima, para la buena marcha de nuestro primer deporte, en buena parte, lesionado por la visible falta de una colaboración bien entendida y ofrecida sin relaciones de especie alguna. No pocas veces hemos oido comentarios desfavorables con respecto a la poca valorización que en Young se ofrece al football auténticamente nuestro en una forma que tiene el porque de llamar la atención y suscitar conceptos, que, aunque a veces dispares, otras oportunidades dejan entrever verdades muy grandes y dolorosas para quienes comprenden y estimulan las actividades del varonil deporte del balompié en nuestro medio.

Sabemos que pedrán argumentarse a favor de esta situación, — perfectamente ejercitada, — los factores A. E. y C., pero sin que ninguno de ellos tenga la suficiente consistencia, para amasar la trascendencia del mal que subsiste.

El principal de los males, tiene sentadas profundas raíces en la no asistencia del público, a los partidos que realizan nuestros clubes, ya sea locales o interdepartamentales. Cuando se realizan espectáculos de cordialidad deportiva con representaciones de otras ciudades y pueblos circunvecinos, el saldo monetario en boleterías, nunca alcanza a totalizar cantidades dignas de meneo y menos aún, lo suficiente para cubrir los gastos que origina el viaje, estadía, etc., de las personas que integran dichas embajadas.

Francamente y a sabiendas de que no exageramos podemos decir que las hay

que imposible, más cuando pasa la época en que lo invierno similitud, muchas veces dejaba de serio. Hoy día es distinto, no basta el entusiasmo y la buena voluntad de nuestros muchachos, entre los que los hay muy destacados y que saben manejar la redonda con habilidad, si ellos no cuentan con ese estímulo constante y alegrión, tan imprescindible en el ambiente en que actúan y que tiene franco epílogo en las canchas donde el público tiene la obligación moral de prodigarles su aplauso; premiando así el esfuerzo que realizan sirviendo al deporte tradicional por excelencia. Ante la proximidad de la temporada oficial de football en Young sería interesante que con un poco de buena voluntad, así tiers el público a nuestros field y propiciara en esta forma, elevadas manifestaciones deportivas, que en el football tienen su máxima expresión. Sinceramente creemos que podrá llegar a ese simbólico estado de cosas.

La repuesta queda a flor de labios, ego es absolutamente

EL DOMINGO
El domingo se empezarán a mover los footballeres locales.

En el field de Nacional, Peñarol se impuso a los dueños de casa por 3 a 1. Las reservas empataron 1 a 1.

SAN LORENZO y FERROCARRIL
En la cancha «trenera» San Lorenzo no pudo superar a los rojiverdes, empatando 2 a 2. Las reservas, ganó San Lorenzo 2 a 1.

En la mañana, la 3 a de Ferrocarril (Menores) se enfrentó con el «Casa Reggio» F.C. ganando los ferrocarrilleros por 4 tantos a 2.

Señora: ¿están sus hijos vacunados contra la difteria? ¿Qué espera para hacerlo?

No espere a que su hijo contraiga la difteria. VACUNEO.

ATENCIÓN HACENDADOS Lombricida CALCURI

Un litro alcanza para 1000 adultos o 2000 corderos. — LITRO \$ 4.50

Saguaypícida y Lombricida CALCURI

Si dieta LITRO \$ 3.00 — 400 tomas o 200 adultos. — 5 litros mil tomas o dos mil corderos

Curabichera "Calcuri": Por Gotas

Hormiguicida COLOSAL

Mata por infección toda clase de hormigas

EXIJA ESTOS PRODUCTOS EN LOS SIGUIENTES COMERCIOS:

Establecimientos Industriales Veterinarios

Carlos Raúl Machado

ARTIGAS 733

DURAZNO

Luis A. Sardo
Ramón Lalluf
Julia B. de Sirl
Julio Meyer
Marroni Zugasti y Gia.
Pedro Ferréz y Cia.

Antes de Venderlos
CONSULTE NOS

Señor Automovilista:

La experiencia y nuestro moderno Taller de Reconstrucción de Neumáticos.

Son una GARANTIA

S. A. U.

Sociedad Automovilística Uruguaya
BIRRIEL

Agradecemos a Telef. 8-6-69 — MONTEVIDEO
CONSULTE A NUESTRO AGENTE:

Francisco Klarich

Tel. 78

La Feria de Productos Agropecuarios en Valle de Soba, Llama la Atención

EL 14 Y 15 EN LA ESCUELA N.º 38

Es Algo Novedoso

Saliendo de la trayectoria común en que se realizan los festivales benéficos para las escuelas, la Comisión de Fomento de la Escuela N.º 38 de Valle de Soba, ha creído un deber para con la conciencia de ese centro agrícola y ganadero, realizar una importante feria de productos de la zona, lo cual dará motivo de poder apreciar por los exponentes que han de rematarse, las distintas variedades de explotación que se trabajan en ese lugar, así como la calidad de las mismas.

Es así que el sábado 14 y domingo 15 en el local de la Escuela, se congregará una reunión de muy vastas proporciones, y para la cual se espera con taranconverencia no sólo del lugar, sino también de Menafra, Young, Llovedoras y otras zonas adyacentes.

JOSE A. OLIVERA
COMERCIO
TELEF. 8 SANCHEZ GRANDE

Ponemos en conocimiento
de los hacendados y
chacreros de la zona que,
estamos comprando frutos
del país, pagando los precios
más convenientes de Plaza

Antes de Vender
CONSULTELOS

Señor Automovilista:

La experiencia y nuestro moderno Taller de Reconstrucción de Neumáticos.

Son una GARANTIA

S. A. U.

Sociedad Automovilística Uruguaya

BIRRIEL

Agradecida. Lema: Telef. 8-6-6-0-0-0 MONTEVIDEO

CONSULTE A NUESTRO AGENTE:

Francisco Klarich

Telf. 78 YOUNG

LAS DONACIONES YA REGISTRADAS

Se han adelantado a efectuar la primeras donaciones para la feria de Productos, los siguientes señores:

Natal Shevchenko: cordero, 2 1/2 litros de miel, 1 bolsa de trigo, 1 bolsa de avena, 1 pan ruso, 1 gallo de pedigree; Alejandro Schevchenko: 1 lechón, 2 yuntas de gallinas, 5 docenas de huevos.

Radión Boscow: 1 cordero, 1 bolsa de trigo, 1 pan ruso. Alberto Zapata: 5 litros de ke rosene, 1 cordero, 1 bolsa de trigo.

FALTAN OTROS.

Obvio es decir, que faltan otros vecinos que han prometido hacerse presentes en la citada feria.

El motivo que provoca es ta decisión de esos vecinos, no es otro que el de favorecer en la medida de sus fuerzas el normal funcionamiento

de la Escuela N.º 38, la cual contando con la labor del Maestro Bermúdez y el entusiasmo de su Comisión de Fomento como el núcleo de los ex-alumnos, se dispone a realizar este año, una de las más amplias labores educativas y sociales en beneficio de la niñez del lugar. Es por esto que estimamos, que la colaboración del público en estas reuniones del 14 y del 15, se hace casi obligatoria, teniendo en cuenta cuanto debemos a la escuela, y la obligación moral que todos tenemos de propender a la buena educación de la niñez.

La Obligatoriedad de los Pastoreos

Montevideo 9.— El Ministro de Ganadería y Agricultura don Arturo González Vidarte, en una gestión verbal que hicieron los Intendentes Departamentales, para que se solucionara el problema del cumplimiento de las disposiciones sobre obligatoriedad de los pastoreos que contiene el Código Rural, propondrá al gabinete que las oficinas de su departamento de estado colaboren con los municipios para solucionar dichas dificultades.



Mayor Estímulo Merece Nuestro Football

Sin ostentar el menor ánimo de herir la sensibilidad de nuestros correctos deportistas, creemos de justicia de sarrollar un tema al margen de un problema de importancia principalísima, para la buena marcha de nuestro primer deporte, en buena parte, lesionado por la visible falta de una colaboración bien entendida y ofrecida sin retaces de especie alguna. No pocas veces hemos oido comentarios desfavorables con respecto a la poca valorización que en Young se ofrece al football auténticamente nuestro en una forma que tiene el porqué de llamar la atención y suscitar conceptos, que, aunque a veces dispares, en otras oportunidades dejan entrever verdades muy grandes y dolorosas para quienes comprenden y estimulan las actividades del varonil deporte del balompié en nuestro medio.

Sabemos que podrán argumentarse a favor de esta situación, — perfectamente equivocada, — los factores A.B. y C., pero sin que ninguno de ellos tenga la suficiente consistencia, para amasar la trascendencia del mal que subsiste.

El principal de los males, tiene sentadas profundas raíces en la, no asistencia del público, a los partidos que realizan nuestros clubes, ya sea locales o interdepartamentales. Cuando se realizan espectáculos de cordialidad deportiva con representaciones de otras ciudades y pueblos circunvecinos, el saldo monetario en boleterías, nunca alcanzan a totalizar cantidades dignas de mención y menos aún, lo suficiente para cubrir los gastos que origina el viaje, estadia, etc., de las personas que integran dichas embajadas.

Francamente y a sabiendas de que no exageramos podemos decir que las hay

Barraca LEVIN

Acopios de Frutos del País

Compra de Crema, Huevos y Aves

Vendedores de las Afamadas Incubadoras Nacionales "Excelsior" disponiendo de ellas en sus diversos tipos y precios. Con Facilidades de Pago

Compra de Miel y Cera

YOUNG

TELEFONO 73

te imposible, más cuando pasó la época en que lo invierno simil, muchas veces dejaba de serlo. Hoy día es distinto, no basta el entusiasmo y la buena voluntad de nuestros muchachos, entre los que los hay muy destacados y que saben manejar la redonda con habilidad, si ellos no cuentan con ese estímulo constante y aleccionador, tan imprescindible en el ambiente en que actúan y que tiene franco epílogo en las canchas donde el público tiene la obligación moral de prodigarles su aplauso; premiando así el esfuerzo que realizan sirviendo al deporte tradicional por excelencia. Ante la proximidad de la temporada oficial de football en Young seña interesante que con un poco de buena voluntad, así tierra el público a nuestros field y propiciará en esta feria, elevadas manifestaciones deportivas, que en el football tienen su máxima expresión. Sinceramente creemos que podrá llegarse a ese simático estado de cosas.

La respuesta queda a flor de labios, eso es absolutamente cierto.

D.D.V.

EL DOMINGO

El domingo se empezaron a mover los footballeres locales.

En el field de Nacionales, Peñarol se impuso a los quejicos de casa por 3 a 1. Las reservas empataron 1 a 1.

SAN LORENZO y FERROCARRIL

En la cancha estrenada San Lorenzo no pudo superar a los rojiverdes, empatando 2 a 2. Las reservas, ganó San Lorenzo 2 a 1.

En la mañana, la 3.ª de Ferrocarril (Menores) se enfrentó con el «Casa Reggio» F.C. ganando los ferrocarrileros por 4 tantos a 2.

Señora: ¿están sus hijos vacunados contra la difteria? ¿Qué espera para hacerlo?

No espere a que su hijo contraiga la difteria. VACUNEOLO.

ATENCIÓN HACENDADOS

Lombricida CALCURI

Un litro alcanza para 1000 adultos o 2000 corderos. — LITRO \$ 4.50

Saguaypícida y Lombricida CALCURI

Sin dieta LITRO \$ 3.00 — 400 tomas o 200 adultos. 5 litros mil tomas o dos mil corderos

Curabichera "Calcuri": Por Gotas

Hormiguicida COLOSAB

Mata por infección toda clase de hormigas

EXIJA ESTOS PRODUCTOS EN LOS SIGUIENTES COMERCIOS:

Establecimientos Industriales Veterinarios

Carlos Raúl Machado

ARTIGAS 733

DURAZNO

Luis A. Sardo

Ramón Lafuif

Julia B. de Siri

Julio Meyer

Marroni Zugasti y Gia.

Pedro Ferrés y Gia.

Vida Agropecuaria

Liquidación en "La Palmita"

Los interesados en el remate sumamente importante que realizará el Escritorio de Victorica y Ospitaleche en Menafrá, ya están liando los petates, pues mañana temprano el ómnibus que conducirá los interesados a dicha liquidación, estará en Young.

El referido ómnibus, saldrá de Paysandú, pasada la hora 7, lo cual indica que a las 8 1/2 estará en Young, levantando los muchos interesados que hay en ésta y prosiguiendo viaje hacia Menafrá, pudiendo esperarlo en el camino, los que concurrirán de Valle de Soba y otros puntos adyacentes al camino.

Se justifica que este remate haya llamado la atención. En «La Palmita» caerán bajo el martillo del Sr. Victorica 3.300 vacunos, de los cuales 1.000 son novillos de 3 1/2 años. Además 4.000 lanares, de los cuales 500 son recomendados como capones gordos de especial calidad.

«La Palmita» establecimiento del Sr. Gaspar V. Dolz, está ubicado a 5 kilómetros de Estación Menafrá, y es además de un establecimiento ganadero de importancia por el estado en que siempre presenta sus haciendas, un centro industrial que sero que goza de justo renombre dentro y fuera del Dpto.

Al liquidar, el Sr. Gaspar V. Dolz, no quiere decir que hará abandono de la noble labor rural, sino que ampliará sus actividades, desplazándose hacia otro campo recientemente adquirido en Sánchez el cual se calcula asciende a la suma de unos 80.000 pesos.

Como decíamos al principio de ésta nota, el remate de mañana en «La Palmita» ha de concitar una numerosa reunión de nuestra gente rural.

INFORMESE SOBRE NUESTROS

CREDITOS

\$ 30.00 en Mercaderías se pagan en 12 Mensualidades de \$ 2.67 c/u

Sosa Asturias
Filial YOUNG—Teléfono 72
FELIU YOUNG

AVISO

Se hace saber al público que en esta fecha hemos disuelto la Sociedad Agrícola - Ganadera que giraba en esta zona bajo la firma «González y González» quedando efectuada entre ambos la división del Activo y no existiendo pasivo.

Young, Marzo 14 de 1945

JUAN R. GONZALEZ PINO JUAN LUIS GONZALEZ

AVENA

CONSULTE PRECIO
Barraca Harguindeguy
SUCURSAL YOUNG

ROLLIZOS de Paraíso

COMPRAMOS

BARRACA AMERICANA S. A.
Casilla de Correo N.º 1 — Paysandú

Cine ATENAS JUEVES

1.ª parte películas cortas
2.ª parte Jóan Benet, Franchot Tone, en:
LA OFENSIVA AMOROSA
Hitler protesta... Hiroito se enoja... Mussolini se queja...

Liquidación de "El Limón"

Para el viernes 20 del actual a las 10 de la mañana, se anuncia una importante liquidación en Las Flores.

Se trata de la liquidación total de la Estancia «El Limón» de la señora Enriqueta A de Bartaburu é hijos y cuya suesta estará a cargo del martillero Antonio Rubio, que en dicha zona trabaja con el Sr. Julio Meyer.

Entraran unos 800 vacunos: 1.800 lanares, yeguarizos, muebles y útiles.

El Servicio O. de Semillas Vende Maíz
Al Precio de \$ 6.00

Directamente al consumidor y en cantidades prudentiales.

El Servicio Oficial de Semillas, se ha hecho cargo del remanente de maíz que tenía en su poder el Banco de la República. En consecuencia, en lo sucesivo, será el citado servicio el que comercializará dicho grano.

En los actuales momentos, el Servicio O. de Semillas vende directamente al consumidor, maíz, en cantidades prudentiales, al precio de \$ 6.00 (seis pesos), los cien kilos, retirados de los depósitos del citado Servicio.

El Funcionamiento de las Chacras Policiales

La Jefatura de Policía dió a conocer un informe en el cual se señala el éxito obtenido por el funcionamiento de huertas standard y chacras policiales durante el pasado año de 1944. Señala el informe, que la producción comprendió entre otras cosas:

papas, boniatos, porotos, habas, arvejas; tomates, zapallos, repollos, coliflores, lechugas, rabanitos, acelgas, cebollas, perejil, ajos, remolachas, chocos, etc.

Soló con la vacuna antidiáfrica evitará que sus hijos sean víctimas de la difteria. Vacunelos hoy mismo.

SOCIALES

VIAJEROS

— De y para Fray Bentos la Sra. Francisca R. de Ojeda.
— De y para Mercedes Fausta Correa de Fernández.
— Regresó de Minas Washington Meyer.

ENFERMOS

— Se encuentra enfermo Emilio Puyol.

Más de 200 niños mueren anualmente en nuestro país por la difteria.

VACUNE A SU HIJO.

Noticias de Valle de Soba

CHEZ CABALLERO—ZAPATA FALLER

— El 15 del cte, y con motivo del primer aniversario de su pequeño Oscar Ariel los esposos Caballero—Zapata Faller lo harán objeto de una animada reunión infantil en la que el pequeño Oscar se verá muy cumplimentado.

CUMPLEAÑOS

— El 18 del mismo mes celebra su cumpleaños el joven Alfredo Salzamendi Aramendi, quién a no dudar se verá muy felicitado por sus amigos metropolitanos como así de esta localidad ya que en esta corta permanencia, el joven Salzamendi ha sabido granjear múltiples expresiones de simpatía y afecto entre nosotros.

ENFERMOS

— Restablecida la pequeña Mechita Lezcano Zapata que días atrás sufrió un accidente.

— En vías de franco restablecimiento el niño Everard S. Burger.

VIAJEROS

— De Colonia y Montevideo el Sr. Santiago Burger y su hijo llamado cariñosamente Gringuito.

— Visitaron Paysandú días atrás el Sr. Luis H. Zapata y su esposa señora L. Beltranchini.

CONFITERIA Buenos Aires

Díre Ahora su Exquisito
PAN de HARINA
Integral

Sano, Nutritivo
Dietético

PRUEBEO

Tel. 16 — Young

VICTORICA & OSPITALECHE

Con Marcelino C. Indarte

Mañana 12 de Abril de 1945

Liquidación de las haciendas de la estancia «La Palmita» del Señor GASPAR V. DOLZ situada a 5 kilómetros de Estación Menafrá F. C. M. Dpto Río Negro

3300 VACUNOS
4000 LANALES
30 YEGUARIZOS

Entre los 3000 vacunos hay 1000 novillos de 3 1/2 a 4 años. — Entre los 3500 lanares, hay 500 capones gordos. Los lanares se venderán por la mañana. El Omnibus que sale de Paysandú levantara los pasajeros de Young a las 8 1/2.

Mas Detalles al Sr. Marcelino C. Indarte Telf. 17

ANTONIO RUBIO

Con JULIO MEYER

1er. Remate Feria Ganadero Local EL EDEN LAS FLORES

El Domingo 15 de Abril de 1945

HAY INSCRIPTO:

356 novillos 2 1/2 a 4 años	33 vacas Invernadas
741 p. cria	500 capones gordos
15 vacas gordas	20 yeguarizos

Informes: a Antonio Rubio, Rondeau 1908. Mde. o Julio Meyer, Est. Young Telf. 59.

VICTORICA & OSPITALECHE

Con Marcelino C. Indarte

En el Local de la Sociedad Rural de Río Negro (Young)

Jueves 19 de Abril de 1945

2000 VACUNOS 3500 LANALES

Con la base de la liquidación parcial de los Sres. J. y A. Montero, — 650 cabezas ganado de cría de gran clase y estado, servido por toros de pedigree inscriptos.

Informes a Marcelino C. Indarte - Telf 17 - Young o a Victorica y Ospitaleche - Rondeau 1822 Mde.

Atención Haciendados

LOMBRICIDA Y SAGUAYPICIDA

“TOFANA”

Reconocido como lo Mejor Para Combatir la Lombriz y Saguaypíe Los que lo usan son sus mejores propagandistas

Use lo U.

Único Agente en Río Negro

José Ma. Sosa

Teléfono 10

Young